

Phare — Kleine Investitionsprojekte, Tschechische Republik, Region Nord-Mähren

(95/C 289/14)

Die Dienststelle für Regionalentwicklung in Ostrava, eine Phare-Managementeinheit, wird nach Veröffentlichung dieser Mitteilung Ausschreibungen für folgende Projekte im Wert von insgesamt rund 600 000 ECU bekanntgeben:

Business- und Entwicklungszentrum Koprivnice - Gebäudeinstandsetzung

Fahrradweg von Ostrava ins Beskydy-Gebirge - Studie und Bauarbeiten im Gebiet von Vratimov

Erneuerung von städtischen Versorgungseinrichtungen im Stadtzentrum von Havířov

Flughafeneinzugsgebiet Ostrava-Mosnov, Verwaltungsaufbau - Instandsetzungsarbeiten

Die Projekte werden in der lokalen Presse, Obchodní vestník, am 1. 11. 1995 bekanntgegeben, einschließlich einer Veröffentlichung in einer Gemeinschaftssprache in einer tschechischen Zeitung.

Phare — Abwasserpumpstation**Ausschreibung der Regierung von Lettland für ein von der Europäischen Union finanziertes Projekt**

(95/C 289/15)

Bezeichnung und Nr. des Projekts:

Jurmala - Riga Abwasserleitung - LE-9404

1. Teilnahme und Ursprung

Die Teilnahme steht allen natürlichen und juristischen Personen der Mitgliedstaaten der Europäischen Union und Albanien, Bulgariens, der Tschechischen Republik, Estlands, Ungarns, Lettlands, Litauens, Polens, Rumäniens, der Slowakischen Republik und Sloweniens zu gleichen Bedingungen offen.

Die angebotenen Lieferungen müssen den Ursprung der obengenannten Staaten haben.

2. Gegenstand der Leistung

Die Entwurfsüberarbeitung und Fertigstellung des Baus einer Abwasserpumpstation; eine ansteigende Hauptleitung von 600 mm Durchmesser, notwendige begleitende Maßnahmen.

3. Ausschreibungsunterlagen

Die vollständigen Ausschreibungsunterlagen sind bis zum 3. 11. 1995 gegen eine nicht zurückerstattbare Gebühr von 250 ECU erhältlich bei:

a) Jurmala Municipality, Attn. Mr. Vidvuds Prusis, Head of Construction Department, 1/5 Jomas Street, LV-2015 Jurmala, Tel. (371-2) 76 47 87, Telefax (371-2) 76 22 88

b) Commission of the European Communities, DG I/A/B2, Attn: Kristine Krivmane, SC 27 - 2/54, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brüssel, Tel. (32-2) 299 19 80

4. Einreichung der Angebote

Die Angebote müssen spätestens am 29. 11. 1995 (12.00), Ortszeit, vorliegen bei:

Jurmala Municipality, Attn: Mr. Vidvuds Prusis, Head of Construction Department, 1/5 Jomas Street, LV-2015 Jurmala, Tel. (371-2) 76 47 87, Telefax (371-2) 76 22 88

Die Angebotseröffnung findet am 29. 11. 1995 (15.00), Ortszeit statt bei:

Jurmala Municipality, Attn: Mr. Vidvuds Prusis, Head of Construction Department, 1/5 Jomas Street, LV-2015 Jurmala, Tel. (371-2) 76 47 87, Telefax (371-2) 76 22 88

Alle Angebote, die die Ausschreibungskriterien erfüllen, werden auf der Basis der technischen und finanziellen Angebote sowie der Konstruktionsfähigkeit ausgewertet. Das Datum der Vergabe ist für den 29. 12. 1995 festgesetzt.